

CALATAYUD

FIESTAS DE SAN ROQUE

FIESTAS DE SAN ROQUE

13 al 16 de Agosto de 1998

A vibrant, stylized illustration of a festival scene. It shows several people in traditional or festive attire dancing and celebrating. The colors are bright and saturated, including reds, oranges, yellows, and blues. The background is dark, making the figures stand out.

EN CALATAYUD

BURGUER

FRANKFURT

SNACK

TAPAS
Y
MARISCOS

BOCADILLOS

GRANIZADOS

P.º Cortes de Aragón, 9
Teléfono 976 88 14 92

SANDWICHES

BEBIDAS
Y

HELADOS

CAFETERÍA / CERVECERÍA

VINOS
SELECTOS

NORAY

REPOSTERÍA

BATIDOS

C/. San Nicolás de Francia, 8
Teléfono 976 88 72 54



**PROGRAMA DE FIESTAS
CALATAYUD**

DEL 13 AL 16 DE AGOSTO DE 1998

DECLARADAS DE INTERÉS TURÍSTICO REGIONAL

FEDERACION INTERPEÑAS DE SAN ROQUE

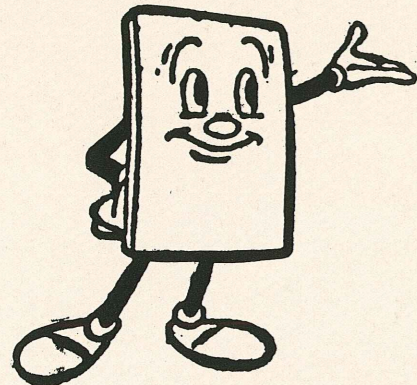
Fotografía: Estudio Ibérica

Pastelería

Nuria

Paseo San Nicolás de Francia, 3
Tel. 976 88 66 83
50300 CALATAYUD (Zaragoza)

Les desea felices fiestas



**MADERAS
PELLEJER**

*Les desea Felices Fiestas
y en especial a la PEÑA EUQOR
en su 40 Aniversario*

c/ Emilio Jimeno, 3 - Crta. Monasterio de Piedra, km. 0,800
Tel. 976 88 20 07 - Fax 976 88 67 49 - CALATAYUD

CORREDURIA DE SEGUROS G.C.C., S.L.

(Nº registro DGS: J-954, Concertados Seguros de Responsabilidad Civil y Caución según art. 15 Ley 9/1992, de 30 de abril)

*Todo tipo de seguros, seleccionando la mejor calidad
y el mejor precio, en las mejores compañías.*

**NO LO DEJE PARA MAÑANA
¡PIDANOS PRESUPUESTO!**

Plaza Primo de Rivera, 1, 1º - Apartado de Correos 66
Tels. 976 88 20 85 / 976 88 62 30 - Fax 976 88 20 42
50300 CALATAYUD



Plaza Marcial, 3
Teléfono 976 88 07 84

CALATAYUD

Electricidad



BEJALON, S. L.

Almacén y Oficinas: Polígono Industrial "La Charluca", naves 40 y 42
Tel. 976 88 13 45 • Fax 976 88 19 52
50300 CALATAYUD

¡Queridos Peñistas!

Este año 1998 tengo el honor de haber sido elegido Peñista del Año y aprovecho la oportunidad que se me brinda a través de este programa para animaros a seguir haciendo de San Roque la fiesta más grande de Calatayud por la alegría y, cómo no, por el dinero que se mueve y todo gracias a que nos seguimos apuntando a las Peñas.

Todos debemos estar agradecidos a ese grupo de amigos que dedican su tiempo y esfuerzo a la gestión de la fiesta año tras año, a pesar de las dificultades, de los buitres carroñeros y de los advenedizos.

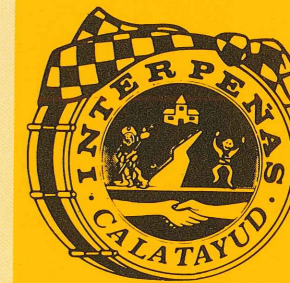
Interpeñas nació oficialmente el año 1977 de la mano de un grupo de amigos que creían firmemente que aglutinando el esfuerzo de todas las Peñas, San Roque sería más grande. Con esa ilusión entré a formar parte de Interpeñas en 1981, como vicepresidente de Los Que Faltaban, cargo que ocupé quince años. Tiempos heroicos en los que presentábamos cuentas todas las Peñas e incluso un año, como Interpeñas tuvo bastantes beneficios se dió una cantidad a cada Peña para ayudarles a ajustar el presupuesto.

Fuí elegido Presidente de Interpeñas los años 1987 y 1988 y, realmente, fueron unos años maravillosos pues entonces en San Roque mandábamos nosotros siguiendo el lema "quien paga, manda".

El primer año de mi mandato nacieron Garnacha y Nogara. En el momento que Interpeñas aprobó su integración nos volcamos con ellas y recuerdo con mucha ilusión el homenaje en que me manifestaron su agradecimiento y apoyo.

El segundo año batimos todos los records en número de peñistas y, hasta la fecha, no ha sido ni siquiera aproximado porque fuimos cinco mil novecientos ochenta y siete.

Merecen un recuerdo mis más directos colaboradores durante aquellos dos años: José Luis Pinilla, que empezó conmigo a pelear con los del Patronato. Alex Acero, el mejor secretario de Interpeñas, Manolo Ginés, inveterado tesorero, Jesús Uche, siempre dispuesto a arreglar los teléfonos de la plaza, Angel Algarate, reportero de los recortadores, los encierros y lo que hiciera falta, Miguel Angel Piquero, presidente de Euquor, capaz de sacar colaboradores de Interpeñas de donde fuera, Mario García "El Feo", presidente de La Bota que saneó la economía de su Peña y un gran colega, José Angel Forcén, presidente de Los Que Faltaban y los demás presidentes: Mingotes, de La Garnacha, Toño Garrido, de Nogara, Pedro del Río, de Rouna, Antonio Serrano, de La Unión, Mariano Guillén, de Solera, Fernando Fatás, de Cachirulo, José Luis, presidente de Desbarajuste y de esta misma peña José Antonio Torres, mi sucesor en la presidencia de Interpeñas. Para todos ellos mi más profundo agradecimiento.



Las Fiestas de San Roque son más que Interpeñas, son los más esperados días del año y os animo a que canteis los gozos, corrais las vaquillas y a que aprovecheis todos los comestibles, bailables y bebibles que queden al alcance de vuestras zarpas.

¡VIVA SAN ROQUE!

Mariano Yagüe Leciñena

PEÑISTA DEL AÑO



Aquí no ha pasado nada

**Con Winterthur Hogar, ocurra lo que ocurra,
todo quedará como si nada hubiera pasado**

Siempre que sea necesario nos encargaremos de todo,
desde repararle un cristal o arreglar un derrame de agua,
hasta prestarle un televisor mientras reparamos el suyo
o enviarle un fontanero en domingo, entre
muchas otras cosas.

Además, le garantizamos las reparaciones
durante tres meses.

**Llame ahora a su agente Winterthur y sabrá cómo
asegurar su casa con la garantía de disponer siempre
de soluciones rápidas y eficaces.**

Garantía
de reparación
3 meses

Correduría de Seguros G.C.C., S.L.
Plaza Primo de Rivera, 1 - 1º
50300 Calatayud
Teléfono: 976 - 886 230

Nº de Aut. de la DGS: J-954
Reg. M. de Zaragoza, Tomo 771, Gral. 190, Secc. 2ª
Libro de Sociedad, Folio 106, Hoja 6579 - NIF: B-50209113

winterthur
seguros

Tan exigentes como usted

CONCURSO DE CARTELES

PATROCINADO POR

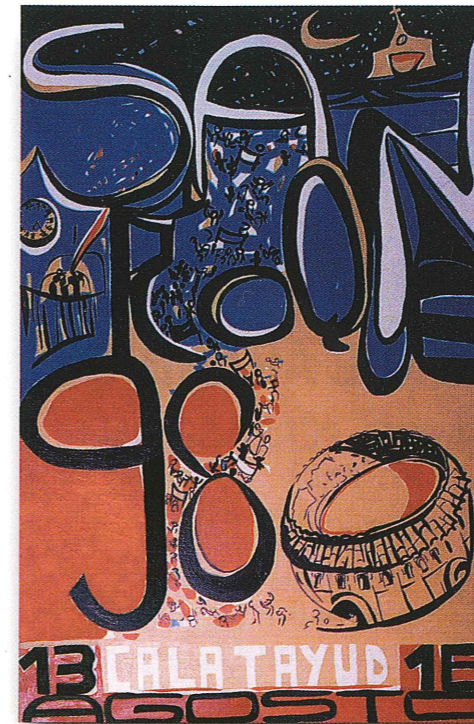
**CAI CAJA DE AHORROS
DE LA INMACULADA**



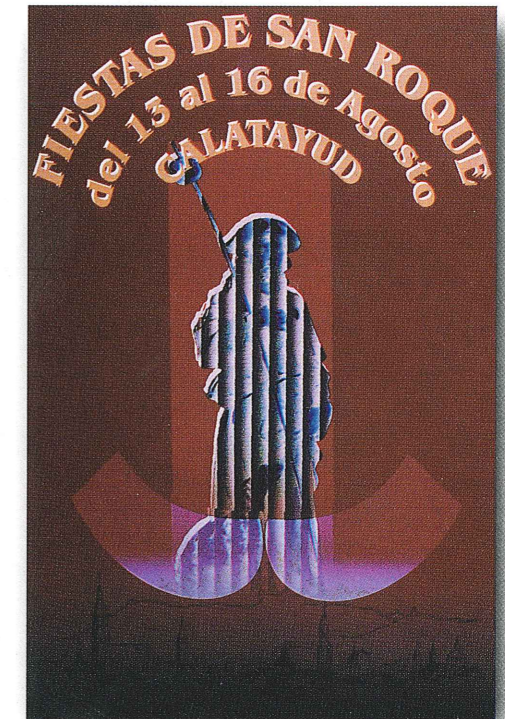
**FEDERACION INTERPEÑAS
DE SAN ROQUE-CALATAYUD**

PRIMER PREMIO:
COLOR Y CALOR DE LA FIESTA

Autores:
Javier Crespo Sánchez
Iñaki Redondo Horcajada



1er ACCESIT
SAN ROQUE 98 - CALATAYUD 13 AGOSTO 16
M.^a Carmen Remacha García



2º ACCESIT
SI NO FUERA POR SAN ROQUE
José Manuel Gimeno

Ciruela

- MODA -

Calle Ramón y Cajal, 2
CALATAYUD

tu
Caramelo

- MODA -

Luis Guedea, 10
CALATAYUD

**TUS TIENDAS
DE MODA**



Frigo

**SUCESORES
DE FELIPE ARANDA, S. L.
ÁNGEL PÉREZ GRIMAL**

Ctra. Valencia, s/n.
Teléfono 976 88 20 63
50300 CALATAYUD (Zaragoza)



MULTIOPTICAS

ARRIBAS

Nº1 EN SERVICIOS OPTICOS

CENTROS DE LA VISION

Rua de Dato, 4 - Tel. 976 88 19 57
P.º Cortes de Aragón, 29 - Tel. 976 88 38 61
CALATAYUD

Albareda, 5 - Tel. 976 23 34 65
ZARAGOZA



Carmelo Tomey Tomey

**ELECTRODOMÉSTICOS • INSTALACIÓN DE ANTENAS
PARABÓLICAS • INDIVIDUALES Y COLECTIVAS**

Distribuidor
e instalador oficial

VIA
DIGITAL

La televisión personal

SERVICIOS OFICIALES:

TELEFUNKEN • SABA • THOMSON • FISHER
SONITRON • SAMSUNG • SANYO

Reparaciones de T.V. en general y antenas

Sixto Celorio, 15 • Tel. 976 88 25 14 • Móvil 907 79 31 66 / 908 28 53 50 • CALATAYUD

Super Sport

Todo en deporte

Plaza del Fuerte, 3 y 4

C A L A T A Y U D

Chon

Tejidos, lencería,
corsetería y
todo para baturros

P.º Costa, 4

Chon

Lencería para el hogar
Colchas • Toallas
Sábanas • Mantelerías
etc.

P.º Costa, 9

DE TOROS, EN SAN ROQUE

En un día del mes de agosto. Cae el sol de plano como una catarata de obsesionantes nardos que adormecen la tierra. Cantan las chicharras. Ni un soplo de aire. Un chorro de fuego blanco quema la atmósfera. Y arden entre los trigos cortados las heridas de las amapolas.

Hoy es la fecha señalada. La plaza de España está dispuesta ya para comenzar las fiestas "sanroqueras". Con este motivo han venido muchos jóvenes para tomar parte y gentes para presenciárselas; además, muchas otras gentes de todas clases y condición van llegando atraídas por la fama de las célebres fiestas en la ciudad bilibilitana y otras atraídas por los festejos taurinos.

La emoción por la corrida de toros va unida a una emoción de una tarde de agosto de cada año. Fíjese que he dicho emoción de corrida de toros y no de fiesta de toros. La fiesta es una cosa y la corrida de toros es otra. Era, tiempo pasado.

Había una cosa que se llamaba corrida de toros. En la actualidad también se llama corrida de toros, fiesta nacional. Es un juego peligroso que hacen con los toros unos hombres, que por esto se les llama toreros. A este juego se le llamó lidia. Una corrida se compone de dos factores: toros y toreros. Ponemos por delante el toro, por ser el instrumento de trabajo del torero. Sin toro no puede haber torero. A más toro, más torero. Sin toro no se puede torear. Torear sin toro es simular o disimular el toreo.

El gusto por el juego-afición-, tiene su origen y dependencia en el toro. Como el toro de lidia es un animal diverso, las corridas son buenas o malas, pero nunca monótonas, porque, como el toro, tienen diversidad. La corrida de toros. ¡Que bello espectáculo! ¡Que único e incomparable! Esta fiesta, compuesta de sumandos de inconcebible originalidad, está basada sobre cualidades del más original de los animales. ¿En qué especie clasificar al toro desde el punto de vista de su bravía condición?... ¿En el de las fieras?... No lo creo acertado. El toro es fiero...; pero no es una fiera.

La lidia de un toro consta de tres partes, denominadas tercios. Son denominaciones tradicionales: "Primer tercio, suerte de varas; segundo, banderillas; tercero, muerte"... La lidia, en sus tres tercios,

va dirigida a encauzar las condiciones del astado, sosteniéndolas o corrigiéndolas, para propiciarlas al momento supremo de la fiesta, que es la suerte de matar.

El primer tercio, es hermosa la suerte de picar toros. Hermosa y emocionante. Sobrecoge el ánimo durante todo su desarrollo. Es bello este primer tercio. Los quites, que a veces ponen a prueba las facultades del torero. En él se definen las condiciones del toro. Durante él, podía darse el caso de ver a un toro bravo y disfrutar de sus posibilidades. Espectáculo incomparable...

El segundo tercio, es singularmente vistosa esta suerte, porque en ella se enfrenta al toro a cuerpo limpio, sin engaños que le ayuden a esquivarlo. Es bello espectáculo ver a un torero de estéticas proporciones, igualar al toro, y, desde una discreta distancia, andarle con majeza, enfrentándose en la cara, levantar los brazos a la altura de los machos de la montera, y juntando las manos, clavar, igualados, los palos en las agujas.

Cuando el toro llega al último tercio, por lo general, ya ha puesto de manifiesto su temperamento y sus defectos, si los tiene, y el torero, si lo es, ha debido percatarse de ellos y debe proceder en consecuencia en su faena de muleta. Lo bronco de la fiesta realza su belleza; lo trágico, su suave ritmo musical y la fiereza de la fuerza bruta, la ironía que encierra la forma de evadir y vencer todo ello, en pasos de baile macho y sucesivas actitudes de belleza de estatua clásica...

La bella suerte de matar a un toro bien. Suerte la más arriesgada y la más difícil de ejecutar conforme mandan los cánones. De la dificultad de ejecutar excelentemente esta suerte da idea lo exiguo de sus destacados practicantes.

Y para que la suerte obtenga todo su valor, debiera colocarse el artista, que fuera capaz de realizarla, en el centro de la plaza. Yo desde la barrera quiero brindarle a todos los peñistas sanroqueros y al respetable la faena, advirtiéndoles: ¡Vaya por ustedes! ¡Conste que voy a intentar dar muerte a este toro en la suerte de recibir!

¡FELICES FIESTAS DE SAN ROQUE!

Miguel Mínguez Gutiérrez



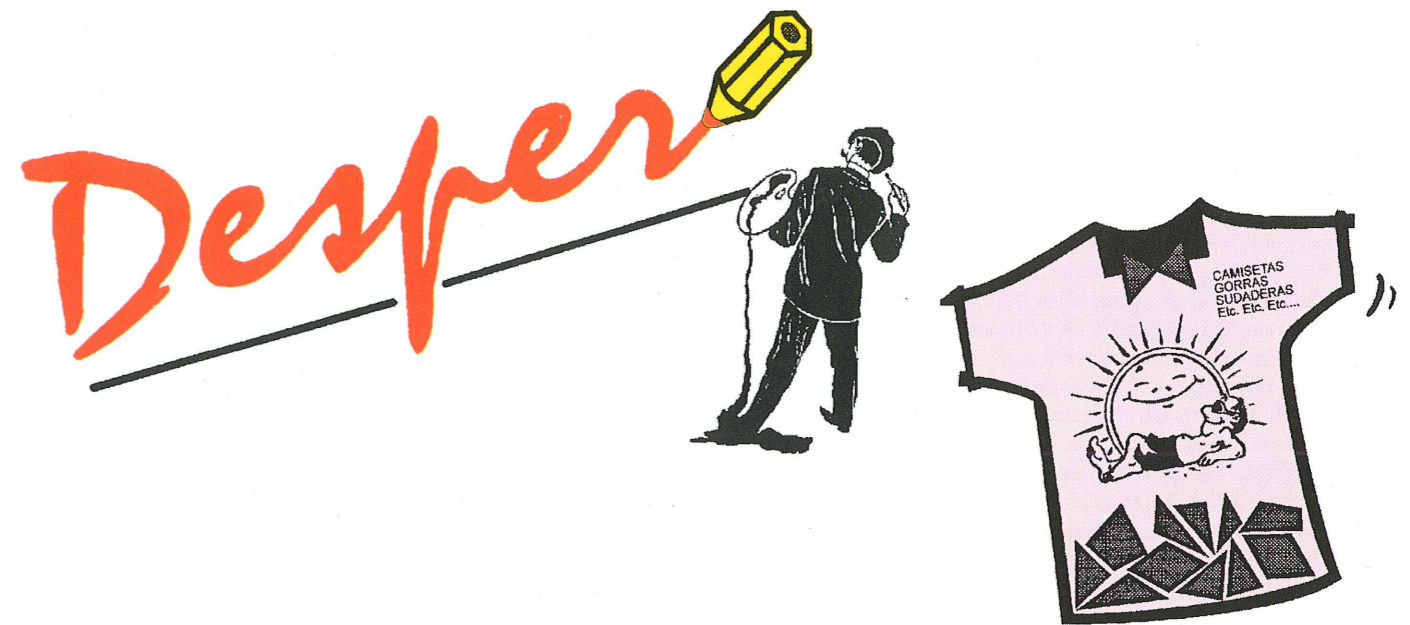
...tu tienda de juguetes

te desea

¡¡Feliz San Roque!!

TUDO EN JUGUETES, TUDO EN PUERICULTURA

**TUGUETE, S.L.- Pol. Ind. La Charluca, Calle B
CALATAYUD**



«TODO EN PUBLICIDAD»

**SERIGRAFÍA • ROTULACIÓN
MÁQUINAS RECREATIVAS**

Polígono La Charluca • Tel./Fax 976 88 31 56
CALATAYUD

BRAULIO LAUSIN "GITANILLO DE RICLA"

José Luis Pinilla

En este año se cumple el centenario del nacimiento de un torero de valor. El aragonés Braulio Lausín nació en la vecina localidad de Ricla el 4 de febrero de 1898. A los once años, se puso a disposición de un tratante de ganado, oficio que aprendió muy rápido y bien. En 1918 le entró la vocación de torero y marchó a tierras salmantinas y extremeñas, donde entre tientas y herraderos se forjó en torero. Su primer traje de luces lo vistió en Villavieja, el 3 de agosto de 1919. Mató en Zaragoza un novillo que aparentemente estaba toreado. Gitanillo no se arrugó y tras ser volteado varias veces logró sacarle faena y matarlo decorosamente, cobró fama de torero valeroso.

En mayo hizo su presentación en Madrid, alternando con Nacional II y Maera estoqueando una novillada de D. Atanasio Martín. Fué tal su valentía y arrojo que cautivó a la afición madrileña, que le bautizó con el sobrenombre del "León de Ricla".

Tras un clamoroso éxito en Santander el 2 de julio de 1922, se planteó tomar la alternativa en la ciudad cántabra. El 10 de agosto se cumplió su sueño, ser matador de toros. De manos, nada más y nada menos, que de Ignacio Sánchez Mejías, alternando además con Maera. Marcial Lalanda del Pino el 24 de septiembre del mismo año confirmó su alternativa en Madrid siendo su padrino Domingo González (Dominguín), en unión de Joselito de Málaga. Los toros fueron de Palma con mucho trapío pero mancos de solemnidad, tal es así que uno de sus toros tuvo que ser banderilleado con garapullos de fuego. En 1926 toreó más de 30 corridas en todas las ferias importantes, codeándose con la élite del toreo de la época.

En ese año de gran fiesta, hizo el paseillo en nuestro Coso de Margarita, alternando con Sánchez Mejías y Martín Agüero, cortando orejas los tres diestros.



D. Indalecio que se encontraba presente haciendo su crónica para el Heraldo y La Voz de Aragón, resaltó las buenas maneras, temple y valor del de Ricla. Como anécdota diremos que el empresario de aquella corrida fué Domingo "Dominguín".

Las temporadas de 1926 y 1927 fueron un total éxito. Hasta que el 15 de mayo en Madrid la mala suerte se cebó con el maño. "Doradito" acabó con la brillante carrera, corta pero intensa de Braulio Lausín. El toro de Algimiro Pérez Taberero lo prendió por el costado cuando lo lanceaba con el capote a la espalda, y le infirió una cornada que interesó el pulmón. Tras una intervención muy peligrosa logró salvar la vida pero quedó muy tocado para seguir con su profesión de matador de toros. Volvió a lo que le enseñaron en su juventud, el trato con animales, y al campo, donde comenzó una nueva vida. Conoció a la que sería su esposa, Lucrecia Velilla, una mujer guapa y bondadosa que hizo feliz a Braulio. Se casó en la Basílica del Pilar siendo sus padrinos Domingo González "Dominguín" y su esposa Gracia Lucas. Estableció el hogar en su pueblo natal de Ricla. Tampoco la suerte le sonrió en su matrimonio, pues con dos niños de corta edad fallecía su esposa Lucrecia Velilla. Pero Braulio no era un hombre que se hundía ante las desgracias. Volvió a rehacer su vida con una prima hermana de su primera esposa. Natividad Velilla volvió a dar vitalidad a Gitanillo hasta el punto que tuvo otros dos hijos más con el segundo matrimonio, pero la salud le jugaba malas pasadas por la cornada sufrida en Madrid. Fue un lastre que superó con dificultades como lo superan los hombres de valor.

Gitanillo demostró inmenso valor en la plaza y en la vida todo un ejemplo de aragonés con letras de oro.

Falleció el 5 de noviembre de 1967 en Zaragoza y sus restos reposan en su ciudad natal.

Clarinetes 2º, 3º

VIVA EL "GITANILLO"!
Pasodoble Torero

G. Moreau



asociación profesional de empresarios de cafés, bares y similares

¡LES DESEA FELICES FIESTAS!!

P.º Cortes de Aragón, 6
CALATAYUD

Teléfono 976 88 58 49



ASOCIACION CULTURAL
Y RECREATIVA
HERMANDAD DE SANTA MARTA

Paseo Cortes de Aragón, 6 bajo
Teléfono 976 885 849
50300 CALATAYUD



CONDOR CD, S.L.

Pol. Ind. La Charluca
Calle C, parcelas m- 10 y 11
Tel. +34 (9)76 887030
Fax +34 (9)76 887049
50300 CALATAYUD
(Zaragoza)

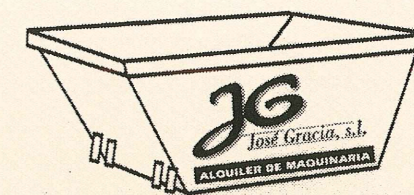
E-mail: info@grupocondor.com

<http://www.grupocondor.com>

FABRICACIÓN DE DISCOS ÓPTICOS (CD-audio, CD-rom, CD-interactivo, ...) y D. V. D.

JG

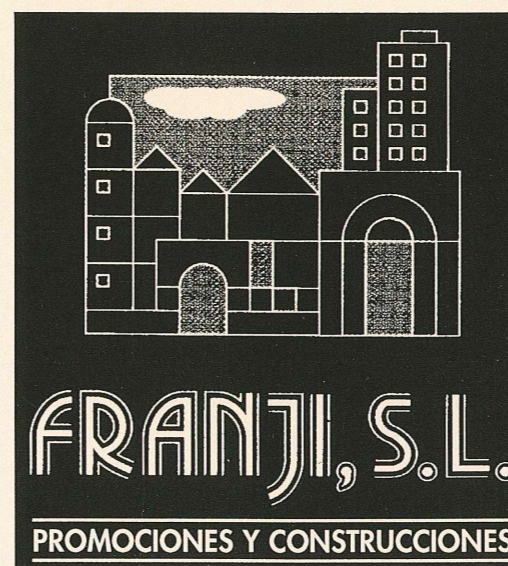
José Gracia, s.l.



ALQUILER DE MAQUINARIA
SERVICIO DE CONTENEDORES Y MINICARGADORAS

Tel. 976 88 42 64

Ctra. de Valencia, s/n. (entrada Hierros del Ebro) • 50300 CALATAYUD



VENTA DE CHALETS PAREADOS, AJARDINADOS
Y ADOSADOS,
con fachada principal al paseo central, garaje 4 coches

VENTA DE CHALETS EN URBANIZACIÓN MARGARITA
VIVIENDAS Y APARTAMENTOS
SECTOR LA REDONDA
LOCALES COMERCIALES Y GARAJES

Feliz San Roque 98

San Benito, 8, 5.º • Téls. 976 88 47 31 - 976 88 61 04
Urbanización, Tel. 976 88 63 38

Atardecer de mediados de marzo de este año de 1998, desde el cerro de San Roque. El sol está exactamente a nuestras espaldas y sus fríos rayos vienen ya casi horizontales. Así, la imagen que obtenemos de la antigua judería de Calatayud es totalmente plana, prácticamente sin sombras.

Alrededor del enigmático islote rocoso sobre el que probablemente se edificó el primitivo Qal'at Ayyub, después castillo de Doña Martina, el enjambre de pequeñas casas parece que está posando para la fotografía, como si fuera un grupo de niñas. Y así como hay niñas sonrosadas, morenitas, de pelo rubio, castaño, de ojos claros, o bien oscuros, unas casitas son blancas, otras ocre, otras rosas, incluso alguna verde, y con tejados que van del gris al rojo.

La variedad cromática sin duda alegra la vista y, sobre todo, indica que en las casas vive gente, que el barrio está vivo. Pero si esta fotografía la viera un vecino del barrio de Consolación de hace cien años se quedaría sorprendido. Porque entonces las casas, hechas de barro, bien con la técnica del tapial o con adobes, o de mampostería revocada, no se pintaban, quedando todo el caserío de los barrios altos de Calatayud del color ocre de la tierra. Únicamente se encalaban los recercados de las puertas y las ventanas, como se hacía en el resto de los pueblos del valle del Jalón y aún se hace en muchos de Marruecos. Después el encalado se extendió a toda la fachada, cobrando, como por encanto, nuestros barrios altos el aspecto de pueblos andaluces. Recuerdo que se blanqueaba todos los años, con gruesas brochas en los extremos de largas cañas. Vinieron después unas décadas de abandono, presentando los barrios una lamentable y triste imagen.

Ahora, y desde hace unos años, asistimos a una espontánea y afortunada revitalización. Ya no se utiliza la cal, sino las pinturas sintéticas, que sin duda son mejores en muchos aspectos. Pero aparte de que la castiza textura de la cal es difícilmente imitable, muchos vecinos han huído del blanco y han buscado la novedad, y eso es lo malo, en las cartas de colores de las pinturas industriales. Y es que hace años, las discretas variaciones de color en Calatayud, especialmente en la parte baja, pero apenas en los barrios altos, consistían sólo en añadir a la cal azulete, ocre o ceniza.

Si queremos, en la recuperación del casco antiguo en general, y de los barrios altos en especial, seguir una tradición de colores, habría que evitar las muestras industriales y ceñirnos a las tonalidades mencionadas. Y, por supuesto, no intentar ser originales pintando las casas de malva, rosa o verde manzana. Quizá el color más adecuado para los barrios altos sea el blanco. En todo caso el aspecto de estos barrios ha mejorado mucho, y cada vez gustan más a los bilbilitanos y a los turistas. Ahora que se están sustituyendo las viejas farolas por otras más artísticas, y se va a colocar rotulación de cerámica, habría que extremar el buen gusto en materiales y colores tanto de fachadas como de tejados.

Agustín Sanmiguel Mateo

Fotografía: Agustín Sanmiguel



HISTORIAS DE TOROS

Cuando era miembro de Interpeñas estaban de presidente José Luis Comín y de vicepresidente Pepe Andrés. Consiguieron el mayor éxito económico de Interpeñas pues lograron que el Patronato nos alquilara la Plaza de Toros por cien mil pesetas y nosotros nos encargamos de organizar todos los espectáculos taurinos de ese San Roque.

Tuvimos una corrida de toros y otra de rejoneadores a mitad de precio que el año anterior y el empresario tuvo beneficios. Esto lo sé muy cierto porque durante los dos espectáculos me lo contó el apoderado en el patio de los picadores.

Esta idea no se pudo continuar porque Teodoro Matillas (Gerente del señor Balañá) se mosqueó y le dijo al Patronato que como volviera a hacerlo se negaría a realizar las corridas de Ferias, pues donde tenía beneficios era en San Roque porque se le llenaba todo el sol de la plaza con los peñistas y le quedaba la sombra para los realmente aficionados a los toros (¿Os suena la historia?)

Actualmente no comprendo la actitud de alguna persona del Patronato hacia Interpeñas pues, según él, es preferible dejar a los peñistas sin cenar o sin bocadillos a cambio de pagar más por los toros.

También pretenden que pagemos la entrada a las vaquillas y como no nos pueden hacer pagar las de la mañana porque el material de los encierros es nuestro, lo encubren cobrándonos un alquiler de la plaza abusivo.

Esta actitud en una persona ajena a San Roque sería disculpable por no entender como se desarrolla la Fiesta, pero la mayoría de los integrantes de la Comisión del Patronato de la Plaza de Toros han sido miembros de Interpeñas y alguno de ellos incluso Presidente.

Según creo, alguna Peña está dispuesta a no ir a los toros porque entienden que si el Patronato saca dinero de las vaquillas y de los encierros es gracias a que los peñistas animamos estos espectáculos con los muñecos de capea y corriendo las vacas.

Con su actitud conseguirán que la Fiesta pierda colorido y alegría y, cuando esto suceda, que no miren a los lados buscando culpables porque será suficiente con que se miren entre sí.

MARIANO YAGÜE LECIÑENA
(Un peñista desde los 12 años)

«Su nuevo servicio de Joyería en Calatayud»

HIPERJOYA

EL HIPERMERCADO DEL ORO

SERVICIO DE TALLER PROPIO

Paseo Sixto Celorrio, 3 bajos



DISFRUTA DE LA MARCHA DE SAN ROQUE'98

A CALATAYUD

★ *en Fiestas* ★

SUPERMERCADOS

SERVICIO Y PRECIO

SYP

A SU SERVICIO EN:

DOCTOR FLEMING, 2 y J. G. BERMUDEZ, 3

*Les desea Feliz
San Roque*



Cintado

JOYERÍA - RELOJERÍA
REGALOS

TALLERES PROPIOS DE JOYERÍA Y RELOJERÍA

CONCESIONARIO OFICIAL DE:


Maurice Lacroix
Switzerland


VICEROY
Since 1951

ALFEX
OF SWITZERLAND

swatch®

Plaza del Fuerte, 15 • Tel. y Fax 976 88 31 53 • 50300 CALATAYUD

A SAN ROQUE SUBI UN DIA

A San Roque subí un día
de primavera con viento;
pues desde casa veía
que a la ermita la envolvía
un paredón de cemento.

De blancura inmaculada,
resplandecía la ermita.
Igual que una desposada,
con una silueta orlada
de una belleza exquisita.

Al Santo vi descansando,
dormido entre la penumbra.
Estaba parpadeando,
porque lo está despertando
la escasa luz que le alumbraba.

Contemplo Calatayud
con cuatro torres erguidas;
sus mujeres, su virtud,
y a una alegre juventud
con sus dotes escondidas.

A sús castillos ruinosos
tan imponentes un día;
adarves sobre sus fosos
que imbatibles y orgullosos
el invasor les temía.

Cuatro puntos cardinales,
que cuatro puertas cubrían;
puertas cuatro que se abrían
entre muros ancestrales,
que a la ciudad protegían.

Y pasa ante mi retina,
el de Ayub tan elevado.
El Reloj, el de Martina;
y más al norte se inclina
Torre Mocha el olvidado.

Un torreón con encanto
que está en su Plaza esculpido,
se recubre con un manto
forjado de cal y canto,
que los siglos no han vencido.

Le protegen murallones
con destruidas almenas.
Donde ayer hubo santones,
que levantaban pendones
de las huestes sarracenas.

San Roque ufano está viendo
más de mil años de Historia.
Y las bendice sintiendo
que están las ruinas muriendo
pese a darnos tanta gloria

Yo sé que la multitud,
en esa noche estrellada
de parpadeante luz,
dando suelta a su inquietud,
ocuparán la explanada.

Aunque la cuesta es muy dura,
para el Peñista es muy poco;
hay quien la hace con mesura
otro en cambio se apresura,
y la sube haciendo el loco.

Se juntan en la explanada,
los chicos, mozas y mozos;
y entre saltos y retozos,
con el alma ilusionada,
suben a cantar los gozos.

San Roque ya no dormía.
Entre efluvios rutilantes,
la Iglesia resplandecía.
Dos cuadros nuevos tenía,
de dos artistas donantes.

Poco a poco van bajando,
y las charangas delante;
y a su paso van dejando
como si fueran tirando
alegría delirante.

Y este santo tan festivo
en contemplarlos se empeña.
De su ciudad es cautivo
que comparte con motivo
con la Virgen de la Peña.

Y como el año anterior,
cuando ya es de madrugada
siendo este año el posterior,
y es por ende superior
irán de chocolatada.

Por la tarde y con merienda,
llegan al coso taurino.
Y como equinos sin rienda
abrevan tras la contienda
cubatas whiskis y vino.

Y la fiesta se acabó
aplaudiendo a nuestro Santo
y el recuerdo que dejó
en mi alma se grabó
impregnada de su encanto.

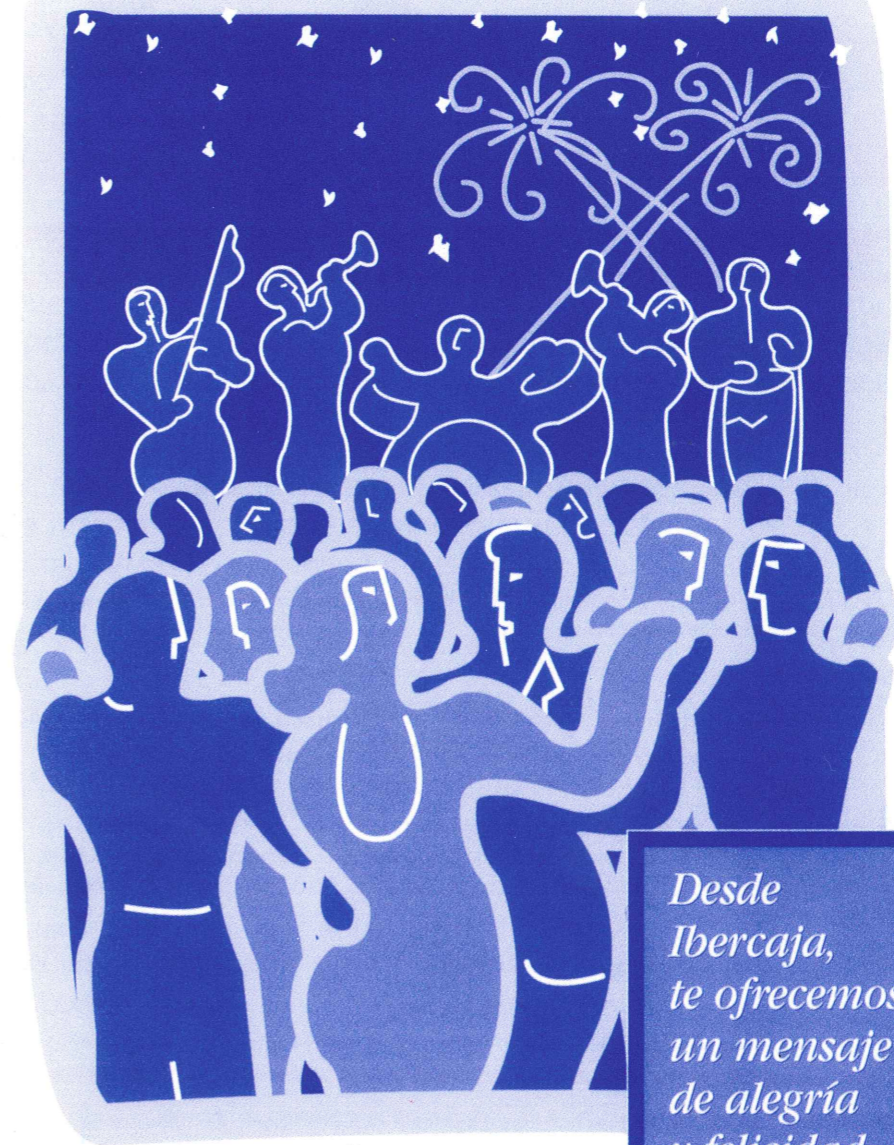
AUGUSTO ALCALDE

SABECO

¡LAS RAZONES
DE CADA DÍA!

Les desea felices fiestas de
SAN ROQUE 98

Avda. de las Fuerzas Armadas, s/n.º
Tel. 976 88 61 42
CALATAYUD



*Desde
Ibercaja,
te ofrecemos
un mensaje
de alegría
y felicidad.*

¡Felices Fiestas!

iberCaja 

COFRADÍA DE SAN ROQUE CALATAYUD

PROGRAMA DE ACTOS RELIGIOSOS

De los días 5 al 13 de Agosto

A las 6,45 de la tarde, en la M.I. y Real Colegiata de Santa María la Mayor, Novena y Gozos en honor del Santo y a continuación Misa rezada.

Día 9 de Agosto

A las 8 de la mañana, en la ermita de San Roque, Misa de Interpeñas por los Peñistas fallecidos.

Día 13 de Agosto

A las 7 de la tarde, salida del Santo del domicilio de D. José N. Tarifa Rubio (Casas Baratas, «Villa Sofía»), para presidir la inauguración de las Fiestas. Una vez terminado volver al mismo domicilio.

Día 15 de Agosto

A la salida de los Toros, traslado procesional de la Imagen que tiene el preboste saliente D. José N. Tarifa Rubio, en Casas Baratas «Villa Sofía», al preboste entrante D.ª Cristina Navarro Sánchez, con domicilio en Colonia Aviación, n.º 17.

Día 16 de Agosto

A las 5 de la mañana saldrá en procesión la Imagen del Santo desde el domicilio de D.ª Cristina Navarro Sánchez, (Colonia Aviación, n.º 17) para, una vez recogidos al Excmo. Ayuntamiento, Cabildo y Peñas, iniciar a las 5,30 la subida a la Ermita de San Roque en la cual se celebrará una Misa dialogada.

Sobre las 8,30 de la mañana, visita a los Centros Benéficos de la ciudad, y al final de la misma Junta General, en el domicilio del preboste D.ª Cristina Navarro Sánchez.

A las 10 de la mañana se celebrará Misa en la Colegiata de Santa María por las almas de los hermanos fallecidos.

Todos los que estéis interesados en pertenecer como socios a la Cofradía de San Roque os podéis apuntar en:

- BAR LUGANO (paseo Cortes de Aragón, 14)
- BAR EL BRINDIS (ronda Puente Seco, 6)
- COFRADÍA DE SAN ROQUE (Apartado de Correos n.º 187)

Todos los que queráis colaborar con la Cofradía os podéis poner en contacto con:

- LOS MIEMBROS DE LA COFRADÍA
- LOS PRESIDENTES DE LAS PEÑAS SANROQUERAS

La cuota de los socios es de 1.000 ptas. al año.

CAMINO DE LA NOVENA

Para subir a San Roque
hay que tener buenos pies,
llevar cuatro pelotazos
u ser devoto de él.

El día uno de Agosto
empezamos la novena,
unos son madrugadores
otros después de la cena.

Cuando oigo el campanico
que ya lo van repicando,
pienso en juventud y peñas
que ya se están preparando.

Van cerrando sus locales
con una gran ilusión,
pensando en sus cuatro días
de una sana diversión.

Si habláramos de las peñas
mucho habría que decir,
y en un kilo de papel
no se podría escribir.

Está la Rouna y La Unión
vaya follon,
Euqor y La Solera
vaya troneras.

Nogara y Los Que Faltaban
que siempre presente están,
en la juerga sana y buena
para toda la ciudad

La Garnacha y La Bota
que siempre rellena está,
de ese caldo tan sabroso
y que alegría nos da.

Al nombrar El Cachirulo
poco hay que comentar,
el nombre nos dice todo
que es orgullo en la ciudad.

Nos queda El Desbarajuste
que no se puede olvidar,
ya que son los que mañana
la juerga continuarán.

Y como ya los tenemos
a todos enumerados,
continuaré la novena
y me despido cantando

JOTAS

YA LLEVO SEIS CAMPANADAS
Y SOLO ME QUEDAN TRES,
A VER SI EL AÑO QUE VIENE
VUELVO A SUBIR OTRA VEZ.

...

YA HE TOCADO LAS OCHO
CONTENTO Y EN HORA BUERA,
MAÑANA TOCARÉ LA OTRA
Y SE ACABÓ LA NOVENA.

...

SAN ROQUE DESDE LO ALTO
A LAS PEÑAS VE FORMAR,
Y EL DIA DEL CHUPINAZO
CON ELLOS BAJA A BAILAR.

R. ORTIZ "EL GRANDE"

DÍA

13 JUEVES

Programación Actos Peñas

PEÑA EL CACHIRULO

La peña os ofrecerá, antes del chupinazo, unas cañas para ir entonando los primeros cánticos.

Seguidamente nos veremos todos en la plaza del mercado para dar comienzo a las fiestas con el petardazo. Esta noche tendremos cena con postre incluido, por nuestro XX aniversario.

Esta noche elegiremos a nuestras damas, impondremos el cachirulo de honor y entregaremos a PACO HERRERO la insignia de la Peña por su labor durante tantos años en nuestra Peña.

Toda la noche nos estará amenizando nuestra increíble DISCO MOVIL VALENCIA. Para recenar tendremos sorpresa, y estaremos hasta que nos lo permitan.

PEÑA EUQOR

17,30 h. Nos reuniremos en los locales de la Peña para empezar todos juntos las fiestas y salir en la VI GRAN FOTO de Peña Euqor.

19,30 h. Iremos a la plaza de España para acoger el CHUPINAZO que dará comienzo a San Roque'98.

23,00 h. Repondremos fuerzas con una Gran Cena para los socios de la peña.

24,00 h. Mientras nuestra charanga anima las calles de Calatayud, un año más nos acompañará la actuación de la Fenomenal ORQUESTA DELICIAS.

Sobre las 3 ó las 4 horas. Recena.

Seguiremos bailando hasta altas horas con 10.000 w. de música y 50.000 w. de luz de nuestra sensacional DISCO MOVIL KGB.

PEÑA GARNACHA

17,30 h. Presentación del local y a continuación la «FOTO GARNACHA 97» y degustación de vino garnacho y productos de nuestra tierra.

18,00 h. El tradicional «CHUPINAZO PARALELO» y elección de la «JOYA DE LA GARNACHA» y sus dos «MISS SIMPATÍA», junto con el «SUPERGARNACHO» del año.

22,00 h. Cena. Con la actuación posterior de la gran Orquesta POMPEYA.

PEÑA LA BOTA

19,00 h. Nos reuniremos en el local de la peña y partiremos hacia la plaza de España para asistir al tradicional PETARDAZO.

Seguidamente desfilaremos, todos juntos, por la calle Dato.

24,00 h. Que no falten la cena y la verbena.

Aragón vive sus fiestas

CAI
CAJA DE AHORROS
DE LA INMACULADA
Aragón es nuestra tierra

DÍA

13 JUEVES

Programación Actos Peñas

PEÑA LOS QUE FALTABAN

- 17,30 h. Reunión en el local y a continuación la tradicional foto.
- 19,00 h. Saldremos hacia la plaza España para dar comienzo a San Roque'98 con el gran chupinazo.
- 22,30 h. Cena y Discomóvil.
- 00,30 h. Gran verbena amenizada por la Orquesta ETIQUETA NEGRA.

PEÑA ROUNA

- 17,30 h. Concentración de socios en el local, foto conmemorativa del XL Aniversario y cubatada para los socios hasta que vayamos a la plaza.
- 19,30 h. Comienzo de las fiestas con el tan esperado CHUPINAZO.
- 22,30 h. Cena para los socios en el local.
- 24,00 h. Charangada y pasacalles hasta las 2 de la madrugada.
- 00,30 h. Vebena a cargo del grupo MAGIA NEGRA.
- 03,00 h. Recena para los socios en el local.

PEÑA LA UNIÓN

- 17,30 h. Foto, elección Miss Unión, vino de honor y barra libre.
- 22,30 h. Cena.
- 24,00 h. Actuación del grupo INTERMEDIO.
- En el descanso, II Concurso de culos peludos.
- 03,00 h. Recena

PEÑA NOGARA

- 18,00 h. Inauguración de los locales y tradicional foto de grupo. A continuación se entregará el Pañuelo de Honor al Socio del Año.
- 19,00 h. Acudiremos al CHUPINAZO y nos embadurnaremos de polvos de talco y confetis blanquiazules. Cenaremos patatas a la marinera y bailaremos toda la noche con la Orquesta OZONO.
- 02,00 h. Sandwiches para recenar.

PEÑA SOLERA

- Presentaremos nuestro local, y regaremos la tarde con cerveza y algún que otro detalle, luego con nuestra charanga, los macizos iremos a oír el «cuete».
- Por la noche en el local baile, concursos y recena.

COLABORADORES SAN ROQUE '98

estudio *Iberica*

REPORTAJES • FOTO • VÍDEO BODAS
MATERIAL FOTOGRÁFICO

Juan Gualberto Bermúdez, 2
Teléfono 976 88 15 42

Hotel **
Restaurante
FORNOS

HABITACIONES CON BAÑO • AIRE
ACONDICIONADO • TELÉFONO • T.V. con
ANT. PARABÓLICA • HILO MUSICAL

Paseo Cortes de Aragón, 5
Tel. 976 88 13 00 • Fax 976 88 31 47

PAPELERÍA

TEL. 976 88 05 81
Jesus

LUIS GUEDEA, 9

ferreteria *ff* floar

FERRETERÍA • MENAJE • DROGUERÍA
PINTURAS • ELECTRODOMÉSTICOS
ARTÍCULOS DE VIAJE

Marcial, 1
Teléfono 976 88 13 04 • Fax 976 88 51 72

TRABAJOS CEMENTERIO, ENCIMERAS,
COCINA, ESCALERAS, ETC.

Mármoles
SANTOR

Exposición y Ventas:
Plaza San Francisco, 3 • Tel. y Fax 976 88 21 05

Talleres:
Explanada Estación, s/n. • Tel. 976 88 22 96

Manuel Polo e Hijos, S.L

TURISMOS NISSAN

Jardines, 3
Fernando el Católico, 20
Tel. 976 88 51 12

Electrodomésticos
GERMAN, S.L.

LAVADORAS • LAVAVAJILLAS • FRIGORÍFICOS
COCINAS • CONGELADORES • TV • VÍDEO
HI-FI • ANTENAS • SERVICIO TÉCNICO
MUEBLES DE COCINA

Doctor Fleming, 6
Teléfono y Fax 976 88 18 58

electricidad, TOMQU

INSTALACIONES EN ALTA Y BAJA TENSIÓN
ALUMBRADO PÚBLICO • AUTOMATISMOS
TELEFONÍA INTERIOR
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
VENTA DE APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS

Paseo Sixto Celorrio, 21
Tels. 976 88 18 69 - 976 88 24 18
Fax 976 88 18 69

Cervecería
Baviera

Paseo Cortes de Aragón

DÍA 14 VIERNES

Programación Actos Peñas

A las 12,30 h. del mediodía nos reuniremos todas las peñas con nuestras charangas en la plaza Primo de Rivera para rendir homenaje conjunto a D. PASCUAL MARQUINA con motivo del 50 aniversario de su fallecimiento.

PEÑA EL CACHIRULO

Empezaremos con aerobio en la Peña para calentar los músculos antes de ir al encierro, seguidamente nos iremos con la charanga a la plaza de Pascual Marquina donde todas las peñas nos amenizarán con una gran charangada, luego nos iremos a hechar un vermuten con nuestra charanga.

Por la tarde, toros, merienda y vuelta por la capi con la música.

En la peña tendremos nuestro tradicional concurso de Karaoke.

Por la noche SORPRESA

(Recena y marcha al cuerpo)

PEÑA EUQOR

08,30 h. Nos dirigiremos desde nuestros locales a la plaza de toros, acompañados por la CHARANGA, para asistir al 1.º ENCIERRO.

10,00 h. Almorzaremos en los locales de la peña y seguidamente acompañaremos a nuestra CHARANGA por las calles bilibitanas.

16,45 h. Nos juntaremos en los locales y bailando marcharemos a la plaza de toros para presenciar, si el presupuesto, el tiempo y las autoridades nos lo permiten, la 1.ª corrida de este San Roque'98.

22,30 h. Y después de haber echado 3 ó 4 cervicetas, nos podremos a cenar un Gran Menú, para los socios de la peña.

24,00 h. Sabremos quien baila tan bien con la CHARANGA. Y quien lo hace con las canciones sabrosas y marchosas a cargo de la estupenda Orquesta SON-LATINO.

02,00 h. Tendremos en nuestro escenario un GRAN STREEP-TEASE masculino.

3,00 ó 4,00 h. Recenaremos.
Algo más tarde, disfrutaremos de la música de nuestra «Disco-Móvil» KGB.

PEÑA GARNACHA

02,30 h. Recena

09,00 h. Presenciamos el primer encierro y correremos las primeras vaquillas.

12,00 h. Pasacalles matinal hasta la hora de comer.

16,30 h. Concentración en los locales de la peña para acudir a la plaza de toros. A la salida ronda por las calles y los bares colaboradores hasta la hora de la cena.

22,00 h. Cena. Con la actuación posterior de la gran Orquesta RUSADIR.

PEÑA LA BOTA

09,00 h. Iremos al primer encierro.

18,00 h. Veremos una gran corrida de toros.

Seguidamente bailaremos con la CHARANGA.

23,00 h. Nos iremos a cenar para después pasar un buen rato con una gran actuación.

COLABORADORES SAN ROQUE '98



LES DESEA FELICES FIESTAS

Dato, 6
Teléfono 976 88 18 22



Paseo Fernando el Católico, 18
Tel. 976 88 62 84



CORTINAJES • TOLDOS • TAPICERÍA
PERSIANAS • MECANISMOS
MOSQUITERAS

Bodeguilla, 7 • Tel. 976 88 33 35

FELISA

FRUTOS SECOS Y HELADOS

Paseo Cortes de Aragón, 14

PRÓXIMA APERTURA EN
C/. Teruel, 3

FRUTERÍA, CHARCUTERÍA
Y HELADOS

Muebles
Escribano

¡GRAN OFERTA!

Calle Paciencia, 8 • Teléfono 976 88 29 25
Calle Concepción, 2 • Teléfono 976 88 54 02



Plaza del Fuerte, 12
Teléfonos 976 88 13 37 - 976 88 12 21



MERCERÍA • TEJIDOS • BISUTERÍA

Marcial, 7
Teléfono 976 88 43 02



AMBIENTE SELECTO
Especialidades:
ZUMOS, CAFÉS Y COMBINADOS

Justo Navarro, 1 • Teléfono 976 88 62 78

PANADERÍA La Peña

Teléfono 976 88 20 21

DÍA

14 VIERNES

Programación Actos Peñas

PEÑA LOS QUE FALTABAN

- 09,00 h. Encierro.
- 10,00 h. Primer almuerzo y charangada por el Casco Antiguo de la ciudad.
- 17,00 h. Reunión en el local para ir a la plaza de toros y charangada.
- 22,30 h. Cena y Discomóvil.
- 24,00 h. Gran charangada con Peña Rouna.
- 00,30 h. Verbena con la gran Orquesta CUADRILLA LATINA.

PEÑA ROUNA

- 08,00 h. Diana y pasacalles por la ciudad.
- 09,00 h. Primer Encierro.
- 10,30 h. Almuerzo para los socios en el local.
- 11,30 h. Charangada hasta la hora de comer.
- 13,30 h. Vermouth para los socios en el local.
- 17,00 h. Concentración de socios en el local para asistir a los toros.
- 22,30 h. Cena en el local.
- 24,00 h. Charangada hasta las 2 de la madrugada (esta noche nos juntaremos con la peña LOS QUE FALTABAN).
- 00,30 h. Verbena con el grupo NEON, en el intermedio actuación sexy BOYS & GIRLS, integral.
- 03,00 h. Recena.

PEÑA LA UNIÓN

- 10,30 h. Almuerzo.
- 11,30 h. Suelta de vaquillas en la peña para los más pequeños.
- 22,30 h. Cena.
- 24,00 h. Actuación del GRUPO BAILEN.
- 03,00 h. Recena

PEÑA NOGARA

- 09,00 h. Acudiremos al encierro y después nos iremos a almorzar a nuestros locales
- Con Peña El Cachirulo nos iremos de turné por los centros benéficos de la ciudad.
- Por la tarde haremos lo de siempre, y después nos iremos a los locales a ver la actuación del grupo zaragozano LA COMPAÑÍA DE CHESUS, mientras nos cenamos un pollo al ajillo con rebolones.
- Por la noche la Orquesta SHOW MAGNUM nos amenizará la velada hasta altas horas de la madrugada, en que nuestra disco móvil tomará las riendas de la noche.

PEÑA SOLERA

- Después del encierro os esperamos en el almuerzo. Luego en el paseo nuestros peculiares disfraces animaran las calles. Después de los toros, gran charangada hasta la noche, que tendremos una maravillosa actuación de la gran orquesta BRASA VIVA.

COLABORADORES SAN ROQUE '98

Talleres **CEIBA, s.c.**

Paseo San Nicolás de Francia, 16
Teléfono 976 88 22 70

PERSIANAS • TOLDOS
PAVIMENTOS DE MADERA Y DE P.V.C.

Sucs. de
Carlos Alfonso, S. L.

Rúa de Dato, 16 • Tel. 976 88 28 74
50300 CALATAYUD
Paraje de Aborne, s/n. • Tel. 976 89 83 10
50293 TERRER

**Funeraria
Pellejero**

SERVICIO PERMANENTE
TEL. 976 88 17 72

Pablo Remacha, s/n.

**BAR
RIOJA**

ESPECIALIDAD EN:
BACALAO • SARDINAS • TORREZNOS
Y PINCHOS VARIADOS

NUEVA DIRECCIÓN
Plaza Joaquín Costa, 8 • Teléfono 976 88 40 28

**CENTRO VETERINARIO
CALATAYUD**

LES DESEA FELIZ SAN ROQUE 98

Madre Rafols, 3, bajos
Teléfono 976 88 71 68

**RECREATIVOS
ARRIBA SA**

Benito Vicioso, 6
Tels. 976 88 34 57 - 976 88 36 18
Fax 976 88 51 92

**CACAHUETE
Y
MAFALDA**

Juan Gualberto Bermúdez, 1

**Panadería
LONGARES, S.L.**

ESPECIALIDAD EN TORTAS,
MAGDALENAS Y TARTAS

Plaza del Olivo, 13 • Tel. 976 88 27 94
C/. Jardines, 14 • Tel. 976 88 30 22

**PAPELERÍA
Joven**

OS DESEA FELICES FIESTAS

¡¡VIVA SAN ROQUE!!

DÍA

15 SÁBADO

Programación Actos Peñas

PEÑA EL CACHIRULO

Aerobic a primera hora para estar en forma y acompañar a la charanga que nos toca llevar al encierro, vermut en el pueblo, y comida cada uno en su casa.

Tarde de toros para no perder la costumbre con merienda y bailoteo incluido.

Por la noche SORPRESA y discomóvil hasta altas horas de la noche como siempre recena y carajillo.

PEÑA EUQOR

08,30 h. Saldremos de nuestros locales para asistir al 2.º encierro.

10,00 h. Una vez lleguemos con la charanga al local, otro buen ALMUERZO.

16,45 h. Nos uniremos de nuevo con nuestra CHARANGA, y por qué no, iremos a la plaza de toros. Hoy segunda corrida de toros.

22,30 h. Los socios, disfrutaremos de una inolvidable cena.

24,00 h. Ambiente marchoso y movido con la actuación extraordinaria del GRUPO LORD-BYRON. ¡¡No te lo pierdas!!

02,15 h. Nuestro esperado ESTREEP-TEASE FEMENINO. Después seguiremos la juerga con nuestra Disco Móvil KGB.

04,15 h. Concentración en el local para subir a la ermita de San Roque acompañados como no de nuestra Charanga.

PEÑA GARNACHA

02,30 h. Recena.

09,00 h. Presenciamos el segundo encierro y vaquillas.

12,00 h. Pasacalles matinal hasta la hora de comer.

16,30 h. Concentración en los locales de la peña para acudir a la plaza de toros. A la salida ronda por las calles y los bares colaboradores hasta la hora de la cena.

22,00 h. Cena. Actuación posterior de la magnífica Orquesta VIEJA LEYENDA.

PEÑA LA BOTA

08,00 h. Después de tomarnos unos «regüeltos», iremos al segundo encierro.

18,00 h. Nada más presenciar las vaquillas en la plaza, iremos a rondar con la charanga.

23,00 h. Disfrutaremos de una buena cena y una gran actuación.

COLABORADORES SAN ROQUE '98

PUB
VOLUMEN
Y
VÍDEO CLUB
AYUD

MONTAJES ELECTRICOS
TECNILUZ, s.l.

Benito Vicioso, 15
Tels. 976 88 60 80 • Móvil 908 34 05 27

T-MAX
CALATAYUD

GALDAR

LIMPIEZA EN SECO • LAVANDERÍA
ALFOMBRAS • PIELES
SERVICIO A DOMICILIO

C/. Galdar, 3
Teléfono 976 88 63 62

Bar - Mesón
DON JOSÉ

¡PÁSATE!

Cortes de Aragón, 14
Teléfono 976 88 36 20

Pub
Planta Baja

Luis Guedea, 11-13

BAR
SIBONEY

LES DESEA FELICES FIESTAS

NUEVA DIRECCIÓN

Rúa de Dato, 33

CENTRO
CONTABLE

CONTABILIDAD DE EMPRESA
ASESORÍA FISCAL
SEGUROS SOCIALES
SEGUROS TODOS RAMOS
DECLARACIONES RENTA

Sixto Celorrio, 7 • Tel. y Fax 976 88 00 00

CONFITERÍA

Micheto

OBRADOR ARTESANO

DÍA

15 SÁBADO

Programación Actos Peñas

PEÑA LOS QUE FALTABAN

- 9,00 h. Encierro.
- 10,00 h. Almuerzo.
- 11,00 h. Visita con la charanga a Centros Benéficos.
- 17,00 h. Reunión en el local para ir a la plaza de toros y charangada.
- 22,30 h. Cena y Disco-Móvil
- 24,30 h. Verbena amenizada por la Orquesta STRENOS.
- 04,30 h. Reunión en el local para subir a SAN ROQUE.

PEÑA ROUNA

- 8,00 h. Diana y pasacalles.
- 9,00 h. Encierro.
- 10,30 h. Almuerzo.
- 12,00 h. Charangada y pasacalles infantil para los más jóvenes de la peña.
- 13,30 h. Vermouth para los socios en el local.
- 17,00 h. Concentración de socios en el local para asistir a los toros.
- 22,30 h. Cena en el local.
- 00,30 h. Verbena con el grupo BLANCO Y NEGRO, en el intermedio actuará el famosísimo grupo LOS BERZAS.
- 3,00 h. Recena.

PEÑA LA UNIÓN

- 10,30 h. Almuerzo.
- 11,00 h. Suelta de vaquillas en la peña para los más pequeños.
- 12,00 h. Tradicional guerra de merengues contra Peña Solera.
- 16,00 h. Concurso de guiñote.
- 22,30 h. Cena.
- 24,00 h. Actuación del GRUPO ZURIZA.
- 03,00 h. Recena

PEÑA NOGARA

- 9,00 h. Acudiremos al encierro y después nos iremos a almorzar a nuestros locales. Nos iremos a buscar a los Garnachos para celebrar la tradicional guerra de tomates y después nos iremos todos juntos a tomar el aperitivo.
- Por la tarde, después de los toros, nos iremos con la charanga a bailar por Calatayud, hasta que nos acerquemos a cenar un apetitoso Calderete a la Bilbilitana.
- Esta noche tendremos la actuación estelar del afamado grupo LOS REFRESCOS.
- Después de la actuación, y antes de subir a la ermita, la disco móvil nos amenizará la noche.

PEÑA SOLERA

- Este día es decisivo para nuestra gran batalla de merengues. Aunque los de Peña La Unión nos ganan en número haremos lo de siempre, GANAR.
- Este año el vermouth correrá de su cuenta. Por la noche y después de los toros, nuestra charanga, «Los macizos», nos deleitará por la calles del pueblo.
- De madrugada, gran orquesta y recena para subir a los cielos y ver al jefe.

COLABORADORES SAN ROQUE '98

Butano ORMAD, S. L.

ELECTRODOMÉSTICOS • T.V. • HI-FI
DISTRIBUIDOR REPSOL BUTANO
LES DESEA FELICES FIESTAS
SAN ROQUE'98

Plaza San Francisco, 7
Teléfonos 976 88 23 59 - 976 88 19 39

Pub BORIS

Luis Guedea, 13
Teléfono 976 88 41 00

GARAJE PASCUAL

AGENCIA RENAULT

Madre Rafols, 8
Teléfono 976 88 10 80

Construcciones HIJOS DE GARCÍA GRIMAL, S. L.

Paseo Cortes de Aragón, 12, 1.º izqda.
Teléfono 976 88 24 64

PANADERÍA-REPOSTERÍA

J.J.L.

ESPECIALIDADES:
EMPANADAS • BRAZOS DE GITANO
MANTECADOS

C/. Descalzas, 4 • Tel. 976 88 10 57
Cortes de Aragón, 10 • Tel. 976 88 17 78
Galería Comercial SABECO • Tel. 976 88 70 10

José A. Báguena Calatayud

TRABAJOS AGRÍCOLAS
CON TRACTORES ORUGA

Urbanización Azucarera, 38
Teléfono 976 88 22 77

Herboristería Herbo-Sanz

CONSULTA CONTROL PESO
CONSULTA DE NATURÓPATA
ALIMENTOS DE RÉGIMEN DIETÉTICO
ESPECIALIDAD EN PLANTAS AROMÁTICAS
DEL PAÍS Y EXTRANJERO

Paseo Calvo Sotelo, 22
Teléfono 976 88 04 14

Agencia de Transportes CABALLERO

CALATAYUD - ZARAGOZA
TRANSPORTE URGENTE

Teléfono 976 88 12 06

+ SURTIDO

hiper textil



+ BARATO

San Íñigo, s/n. • Tel. 976 88 48 55

DÍA 16 DOMINGO

Programación Actos Peñas

PEÑA EL CACHIRULO

Hoy domingo es el último día con la charanga y el último día de aerobic así que aprovechando bien nosotros lo intentaremos como siempre. Por la tarde nos iremos a la plaza de toros para echarnos los más valientes a la vaquillas y los demás a merendar y tomar el sol.

Esta noche cenaremos en la peña todos juntos para celebrar nuestro XX Aniversario.

Por la noche nos iremos todos a cantar el pobre de mí y de ti por ser tan guapos y seguiremos luego con la charanga pegando los últimos botes de la noche con la charanga y recordarnos que por la noche hay más en la peña.

PEÑA EUQOR

- 08,00 h. En la plaza de España, y después de haber tomado un chocolate de bajada a la ermita, pediremos las vaquillas. Y después iremos a presenciar el 3.º y último encierro de estas fiestas.
- 10,15 h. Almuerzo. Seguro.
- 16,45 h. Nos reuniremos en el local con nuestra CHARANGA e iremos dondel el «presi» mande: tradicionales vaquillas.
- 22,00 h. Otra extraordinaria cena para los socios de la peña.
- 23,30 h. Y aunque nos resignemos a ir, marcharemos hacia la plaza de España con la charanga a presenciar la Traca de fin de fiestas y entonar el pobre de mí y mucho más fuerte VIVA SAN ROQUE'99.
- 00,30 h. Después bajaremos la «rúa» y recorreremos con nuestra CHARANGA las calles bilbilitanas, hasta llegar al local.
Por mucho que haya sonado la traca, más sonara la música en nuestros locales, pues aún queda noche, y nos acompañara el gran GRUPO BILBILITANO.
Más tarde Disco Móvil KGB hasta que no podamos más.

PEÑA GARNACHA

- 02,30 h. Recena y posteriormente realizaremos la siempre tradicional CALZONCILLADA.
- 05,00 h. Reunión en la peña para subir con la charanga a la ermita.
- 08,00 h. Bajaremos hasta la plaza del mercado a pedir las vaquillas y correremos el último encierro y las últimas vacas.
- 12,00 h. Pasacalles matinal hasta la hora de comer.
- 16,30 h. Concentración en los locales de la peña para acudir a la plaza de toros. A la salida ronda por las calles y los bares colaboradores hasta la hora de la cena.
- 22,00 h. Cena, rápida, para subir después a la plaza del Mercado a cantar el «Pobre de mí».
- 00,30 h. Actuación del archiconocido Grupo de la furgoneta POKER'S.

PEÑA LA BOTA

- 08,00 h. Después de tomar un poquito de anís, iremos a ver el último encierro.
- 18,00 h. Todos juntos iremos a ver otra excelente corrida de toros.
Luego iremos a rondar por las calles hasta la hora de cantar el «Pobre de mí», despidiendo así a SAN ROQUE'98
- 24,00 h. Cena.

COLABORADORES SAN ROQUE '98

Carrocerías SERRANO

Teléfonos 976 88 11 64 - 976 88 32 39

PANADERÍA-REPOSTERÍA Del Río

PANES ESPECIALES • BAGUETTES
REPOSTERÍA ARTESANA • BRAZOS DE GITANO
LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS
DE SAN ROQUE

Santander Mediterráneo, s/n. • Tel. 976 88 14 35
C/. Teruel, 3 • Tel. 976 88 73 92

Bar LA RONDA

AMBIENTE JUVENIL

Luis Guedea, 14
Tel. 976 88 25 75

Mármoles RODRIGUEZ

Teléfonos 976 88 19 36

BAR La Unión

Sancho y Gil, 1

Pub TRAMA

EL MEJOR AMBIENTE

Mesón LA TORTILLA

Avda. San Nicolás de Francia, 3
Teléfono 976 88 25 49

La Tienda de las Pinturas

Dato, 29
San Juan el Real, 5
Teléfono 976 88 22 75

Establecimientos Carnicer

Cafetería
LA RUA

Dato, 15 • Dato, 16 • Dato, 18
Teléfono 976 88 10 36

DÍA

16 DOMINGO

Programación Actos Peñas

PEÑA

LOS QUE FALTABAN

- 09,00 h. Encierro.
- 10,00 h. Almuerzo.
- 11,00 h. Visita con la charanga a Centros Benéficos.
- 17,00 h. Reunión en el local y charangada.
- 22,30 h. Cena y Disco-Móvil.
- 23,30 h. Iremos a la plaza de España a despedir SAN ROQUE'98.
- 00,30 h. Disco Móvil hasta que el cuerpo aguante.

PEÑA

ROUNA

- 04,30 h. Concentración de socios en el local para subir en romería a la ermita.
- 07,30 h. Magdalenas y revueltos en la plaza de España.
- 08,00 h. Petición de vaquillas.
- 09,00 h. Último encierro
- 10,30 h. Almuerzo en la peña y para la peña.
- 12,00 h. Charangada hasta la hora de comer.
- 13,30 h. Vermouth en el local para los socios.
- 16,30 h. Acudiremos a las vaquillas.
- 22,00 h. Cena en el local.
- 23,30 h. Desde el local nos dirigiremos hacia la plaza de España para despedir el San Roque'98.
- 00,30 h. Última verbena con el grupo INTERMEDIO.

PEÑA

LA UNIÓN

- 10,30 h. Almuerzo.
- 11,00 h. Suelta de vaquillas en la peña para los más pequeños.
- 16,00 h. Final concurso de guiñote.
- 24,00 h. Actuación del GRUPO BAGDAD CAFÉ.
- 03,00 h. Recena

PEÑA

NOGARA

- 07,00 h. Desayunaremos chocolate con bizcochos en los locales de nuestra peña.
 - 09,00 h. Acudiremos al encierro y después nos iremos a almorzar a nuestros locales.
 - 11,00 h. Coincidiendo con el año de los mundiales de fútbol, nosotros celebraremos las Olimpiadas Nogareñas'98 y será en la plaza del Justicia.
- Por la tarde iremos a las vaquillas.
- 20,00 h. Formaremos todos parte del jurado del 1.º Concurso de Karaoke de Peña Nogara y luego para reponer fuerzas, cenaremos Espaguetis Gorras.
- Después de cenar nos iremos a cantar el Pobre de Mi, y a pegarle fuego a la traca de fin de fiestas.
- Por la noche el grupo EN BREVE nos invitará a bailar y saltar, hasta que dé comienzo el esperado concurso Strep-tease masculino y femenino, el cual está dotado de importantes premios.
- Para recenar tendremos patatas asadas.

PEÑA

SOLERA

Pediremos las vaquillas y nuestros macizos irán al encierro, para animar el cotarro. Ya en la noche subiremos a la plaza del Mercao a escuchar la traca final, pero nosotros contentos y esperanzados de que SAN ROQUE'99 está esperándonos a la vuelta de la esquina.

COLABORADORES SAN ROQUE '98

Bar-Churrería MIÑANA

Teléfono 976 88 38 12

AUTOMÓVILES Gerardo Bernal

COMPRA-VENTA DE VEHÍCULOS
NUEVOS Y USADOS

Teléfono 976 88 26 50

PINTURA Y DECORACIÓN

Servicolor, S. L.

Plaza Bardagí, 5
Tel. y Fax 976 88 55 97
Móvil 929 37 91 54

PELETERÍA



LES DESEA FELICES FIESTAS

jamones martín, s. l.

Polígono La Charluca, M-1
Tel. 976 88 19 81 • Fax 976 88 16 60
CALATAYUD

Avda. Valencia, 55
Tel. 976 88 34 24
PARACUELLOS DE JILOCA

EL GOLOSO

FRUTOS SECOS • HELADOS
GOLOSINAS
BOLSAS DE CUMPLEAÑOS

Paseo Cortes de Aragón, 20
Tel. 976 88 00 99



DEPORTES

Rúa de Dato, 7 (fondo pasaje) • Tel. 976 88 26 69

REGALOS

Rúa de Dato, 7 (fondo pasaje) • Tel. 976 88 26 66

Hostal-Restaurante MARIVELLA

ESPECIALIDAD
EN TERNASCO

Autovía Madrid-Zaragoza, salida 242
Tel. 976 88 12 37

LA MACONCHA

VEN A TU RITMO.
TE ESPERAMOS.

POR UN ENCIERRO SIN PERCANCES

Si eres menor de edad, no corras en el encierro. **ESTA PROHIBIDO POR LA LEY A LOS MENORES**

Lleva calzado y ropa adecuada. No bebas excesivamente la noche anterior. Si te caes, tápate la cabeza con las manos y estate quieto. Sal descansado, relajado, duerme antes unas horas.

Citar al toro es cosa de toreros, tú eres corredor del encierro. **CONFIA SOLO EN TUS FACULTADES FISICAS. EL HUECO QUE ESPERAS PUEDE ESTAR CUBIERTO**

Entérate de las características del recorrido. No corras detrás de los toros. Si no corres, no permanezcas parado. **ES UN PELIGRO**

Si presencias el encierro desde las vallas, estate atento, un corredor puede necesitar ese hueco. No te sientes en las vallas, ni estés apoyando los pies o las manos en las mismas. **LAS VALLAS SON EL REFUGIO Y LA SALVACION DEL CORREDOR.** Deja espacios libres donde esté señalizado para que las asistencias médicas, **CRUZ ROJA-PROTECCION CIVIL**, puedan atender a los accidentados. No interrumpas su labor.

Al llegar al ruedo, ábrete en abanico y retírate, los dobladores se exponen por ti. Cuando llenas la barrera de la plaza, estás atentando contra la vida de un corredor del encierro.

En el encierro y en la plaza, no arrojes al suelo, ni al ruedo, objetos. **SE CIVICO**

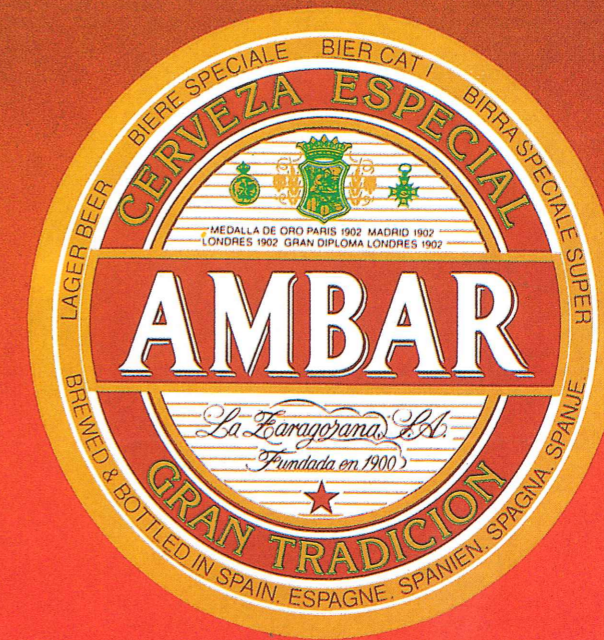
NO ESTA PERMITIDO

- ◆ Resguardarse antes de la salida de las reses en rincones o ángulos muertos en todo el recorrido.
- ◆ Estar sentado en vallas y barreras.
- ◆ Permanecer en el trayecto en estado de embriaguez o de cualquier forma impropia.
- ◆ Correr hacia las reses, citarlas o llamar su atención de cualquier forma y por cualquier motivo en el itinerario.
- ◆ Pararse, quedarse en vallas o barreras, en forma tal que dificulte la carrera o defensa de los corredores.
- ◆ La presencia de menores de 18 años en todo el trayecto del encierro.
- ◆ Cualquier otro acto que pueda dificultar el desarrollo del encierro.

NOTA

Se advierte que nadie está obligado a correr en los encierros y capeas. El hacerlo constituye indudablemente un riesgo que los interesados asumen libremente, por lo que esta FEDERACION INTERPEÑAS no se hace responsable de ninguna de las consecuencias de los accidentes que pudieran sufrir los participantes en tales festejos por saltar al ruedo y citar a las vaquillas.

¡VIVA SAN ROQUE 99!



LA ZARAGOZANA S.A.
FABRICA DE CERVEZA Y MALTA